

# FM/MW/LW Autoradio CD uređaj

Upute za uporabu \_\_\_\_\_ **HR**

Za isključenje DEMO funkcije, pogledajte stranicu 4.

CDX-GT434U  
CDX-GT430U



Detalje o ugradnji i povezivanju potražite u zasebnim uputama za ugradnju i povezivanje.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Ova naljepnica se nalazi na donjoj strani kućišta uređaja.

### **Napomena za korisnike u državama koje primjenjuju smjernice EU**

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, Japan. Ovlašteni zastupnik za elektromagnetsku kompatibilnost i sigurnost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja o servisu i jamstvu, obratite se na adrese s priloženih jamstvenih dokumenata.



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.



Microsoft, Windows Media i logotip Windows su zaštićeni ili registrirani znakovi Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim intelektualnim pravima u vlasništvu tvrtke Microsoft Corporation. Uporaba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole tvrtke Microsoft ili ovlaštenih Microsoft zastupnika.

Dobavljači sadržaja upotrebljavaju tehnologiju zaštite autorskih prava za Windows Media u ovom uređaju ("WM-DRM") za zaštitu cjelovitosti svojih sadržaja ("Zaštićeni sadržaji") kako ne bi došlo do otuđenja njihovog intelektualnog vlasništva, uključujući copyright.

Ovaj uređaj upotrebljava WM-DRM softver za reprodukciju zaštićenih sadržaja ("WM-DRM softver"). Ako dođe do narušavanja sigurnosti WM-DRM softvera na ovom uređaju, vlasnici zaštićenog sadržaja ("Vlasnici zaštićenog sadržaja") mogu zatražiti od tvrtke Microsoft opoziv prava WM-DRM softvera na dobivanje nove licence za kopiranje, prikaz i/ili reprodukciju zaštićenog sadržaja. Opoziv ne mijenja sposobnost WM-DRM softvera za reprodukciju nezaštićenih sadržaja. Popis opozvanih WM-DRM softvera se učitava na uređaj svaki put kad preuzmete licencu za zaštićeni sadržaj s interneta ili računala. Microsoft može, u skladu s takvom licencom, također preuzeti popise opozvanih sadržaja na vaš uređaj u ime vlasnika zaštićenog sadržaja.

### **Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu**

Podesite funkciju Auto Off (str. 14). Uređaj će se automatski potpuno isključiti u podešeno vrijeme nakon prebacivanja u pripravno stanje. Time se smanjuje trošenje akumulatora. Ako niste podesili funkciju Auto Off, nakon gašenja motora automobila svakako pritisnite i zadržite **OFF** na uređaju dok se ne isključi pokazivač.

## Početak

Kompatibilni diskovi .....	4
Resetiranje uređaja .....	4
Isključenje funkcije DEMO .....	4
Podešavanje točnog vremena .....	4
Odvajanje prednje ploče .....	5
Postavljanje prednje ploče .....	5

## Položaj kontrola i osnovne radnje

Glavni uređaj .....	6
Pretraživanje zapisa .....	8
Traženje zapisa prema nazivu	
— Quick-BrowZer .....	8
Traženje preslušavanjem dijelova zapisa	
— ZAPPIN .....	9

## Radioprijemnik

Pohrana i prijem postaja .....	9
Automatska pohrana — BTM .....	9
Ručna pohrana postaja .....	9
Prijem pohranjenih postaja .....	9
Automatsko ugađanje .....	9
RDS .....	10
Pregled .....	10
Podešavanje AF i TA .....	10
Odabir vrste programa (PTY) .....	11
Podešavanje točnog vremena (CT) .....	11

## CD

Prikaz podataka .....	11
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija	
slučajnim redoslijedom .....	11

## USB uređaji

Reprodukcija s USB uređaja .....	12
Prikaz podataka .....	12
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija	
slučajnim redoslijedom .....	13

## Ostale funkcije

Promjena zvučnih postavki .....	13
Podešavanje zvučnih značajki .....	13
Podešavanje krivulje ekvilizatora — EQ3 ...	14
Podešavanje opcija — SET .....	14
Uporaba dodatne opreme .....	15
Dodatna audio oprema .....	15
Daljinski upravljač RM-X114 .....	15
Zakretni upravljač RM-X4S .....	16

## Dodatne informacije

Mjere opreza .....	17
Napomene o diskovima .....	17
Slijed reprodukcije MP3/WMA/	
AAC zapisa .....	17
Održavanje .....	17
Vađenje uređaja .....	18
Tehnički podaci .....	19
U slučaju problema .....	19
Prikaz/poruke grešaka .....	21

## Internetska stranica za podršku

Za sva pitanja i najnovije informacije o podršci za ovaj uređaj posjetite sljedeću internetsku stranicu:

<http://support.sony-europe.com>



Tamo ćete pronaći informacije o:

- Modelima i proizvođačima kompatibilnih digitalnih audio uređaja
- Podržanim MP3/WMA/AAC datotekama

## Početak

### Kompatibilni diskovi

Možete reproducirati CD-DA (i one koji sadrže CD TEXT), CD-R/CD-RW diskove (MP3/WMA/AAC zapise (str. 17)).

Vrsta diska	Oznaka na disku
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

### Resetiranje uređaja

Prije prvog korištenja uređaja, ili nakon zamjene ili prespajanja kontakata akumulatora, potrebno je resetirati uređaj.

Uklonite prednju ploču (str. 5) i pritisnite tipku RESET (str. 6) šiljatim predmetom, npr. kemijskom olovkom.

#### Napomena

Pritisak na tipku RESET će obrisati podešenje sata te neke pohranjene informacije.

### Isključenje funkcije DEMO

Možete isključiti funkciju DEMO (prikaz mogućnosti) koja se aktivira kad je uređaj isključen.

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojavljuje se prikaz za podešavanje.
- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "DEMO".**
- 3 Zakrenite regulator glasnoće za odabir "DEMO OFF".**
- 4 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Podešavanje je dovršeno i na pokazivač se vraćaju indikatori reprodukcije/radijskog prijema.

## Podešavanje točnog vremena

Sat koristi 24-satni sustav prikaza vremena.

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojavljuje se prikaz za podešavanje.
- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "CLOCK-ADJ".**
- 3 Pritisnite (SEEK) +.**  
Trepće indikator sati.
- 4 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje sati i minuta.**  
Za pomicanje digitalnog indikatora pritisnite (SEEK) +/-.
- 5 Nakon podešavanja minuta pritisnite tipku za odabir.**  
Podešavanje je dovršeno i sat se aktivira.

Za prikaz točnog vremena pritisnite (DSPL). Ponovno pritisnite (DSPL) za povratak na prethodni prikaz.

#### Savjet

Točno vrijeme je moguće podesiti automatski pomoću funkcije RDS (str. 11).

## Odvajanje prednje ploče

Možete odvojiti prednju ploču uređaja kako biste spriječili krađu.

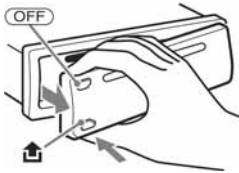
### Alarm

Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

#### 1 Pritisnite **OFF**.

Uređaj se isključuje.

#### 2 Pritisnite i povucite ploču prema sebi.

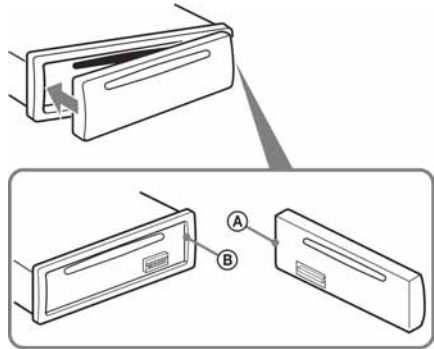


### Napomene

- Nemojte ispuštati niti jako pritiskati ploču ni pokazivač.
- Ne izlažite prednju ploču vrućini/visokim temperaturama ili vlazi. Izbjegavajte ostavljanje ploče u parkiranom automobilu na prednjoj/stražnjoj ploči.
- Nemojte odvajati prednju ploču tijekom reprodukcije s USB uređaja jer se USB podaci mogu oštetiti.

## Postavljanje prednje ploče

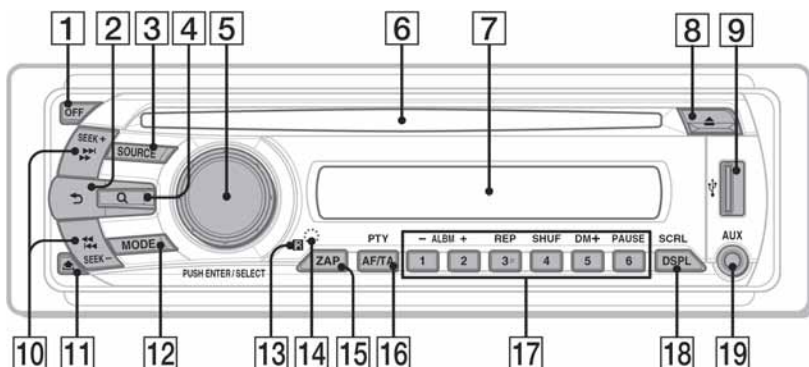
Prislonite otvor **A** na prednjoj ploči na osovinu **B** na uređaju te zatim lagano pritisnite lijevu stranu prema uređaju.



### Napomena

Ne stavljajte ništa na unutrašnji dio prednje ploče.

## Glavni uređaj



U ovom poglavlju se opisuju kontrole i osnovni postupci. Detalje potražite na navedenim stranicama.

Za USB uređaj, pogledajte "USB uređaji" na str. 12.

### 1 Tipka OFF

Isključenje/zaustavljanje reprodukcije.

### 2 Tipka ↶ (BACK) str. 8

Za povratak na prethodni prikaz.

### 3 Tipka SOURCE

Za uključenje uređaja/promjenu izvora (Radio/CD/USB/AUX).

### 4 Tipka Q (BROWSE) str. 8

Prijelaz u Quick-BrowZer mod.

### 5 Regulator glasnoće/tipka za odabir

Za podešavanje glasnoće (zakrenite); odabir opcija za podešavanje (pritisnite i zakrenite).

### 6 Uložnica diska

Umetnite disk s naljepnicom okrenutom prema gore i reprodukcija počinje.

### 7 Pokazivač

### 8 Tipka ▲ (izbacivanje diska)

Za izbacivanje diska.

### 9 USB priključnica str. 12

Za spajanje USB uređaja.

### 10 Tipke SEEK +/-

#### CD/USB:

Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovo unutar oko 1 sekunde i zadržite); pretraživanje zapisa naprijed ili natrag (pritisnite i zadržite).

#### Radio:

Za automatsko ugađanje postaja (pritisnite); za ručno traženje postaja (pritisnite i zadržite).

### 11 Tipka ↵ (otpuštanje prednje ploče)

str. 5

### 12 Tipka MODE str. 9

Za odabir valnog područja (FM/MW/LW).

### 13 Senzor daljinskog upravljača

### 14 Tipka RESET (iza prednje ploče) str. 4

### 15 Tipka ZAP str. 9

Za odabir ZAPPIN moda.

### 16 Tipka AF (Alternative Frequencies)/ TA (Traffic Announcement)/

PTY (Program Type) str. 10, 11

Za odabir AF i TA (pritisnite) ili odabir PTY (pritisnite i zadržite) u RDS sustavu.

## **17 Brojčane tipke**

### **CD/USB:**

①/②: **ALBM -/+** (tijekom MP3/WMA reprodukcije)

Za preskakanje albuma (pritisnite); za kontinuirano preskakanje albuma (pritisnite i zadržite).

③: **REP** str. 11, 13

④: **SHUF** str. 11, 13

⑤: **DM+**

Za aktiviranje funkcije DM+, podesite "ON". Za isključivanje podesite "OFF".

⑥: **PAUSE**

Za pauzu reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovo.

### **Radio:**

Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite); za pohranu radijske postaje (pritisnite i zadržite).

## **18 Tipka DSPL (pokazivač)/SCRL**

**(pomicanje)** str. 10, 11, 12

Za promjenu prikaza na pokazivaču (pritisnite) ili pomicanje teksta (pritisnite i zadržite).

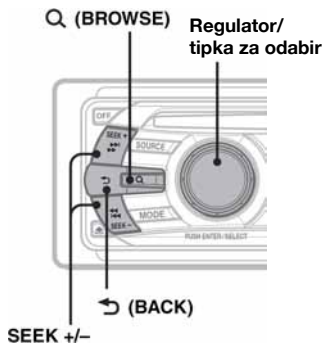
## **19 AUX ulazna priključnica str. 15**

Za spajanje prijenosnog audio uređaja.

## Pretraživanje zapisa

### Traženje zapisa prema nazivu – Quick-BrowZer

Možete jednostavno pretraživati zapise na CD disku ili USB uređaju prema kategorijama.



- 1 Pritisnite Q (BROWSE).**  
Uređaj prelazi u Quick-BrowZer mod i prikazuje se lista kategorija pretraživanja.
- 2 Okrećite regulator glasnoće za odabir željene kategorije pretraživanja i zatim pritisnite za potvrđivanje.**
- 3 Ponovite korak 2 dok ne pronađete željeni zapis.**  
Započinje reprodukcija.

#### Za povratak na prethodni prikaz

Pritisnite ↵ (BACK).

#### Za izlaz iz Quick-BrowZer moda

Pritisnite Q (BROWSE).

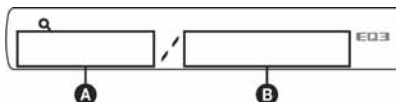
#### Napomena

Kod prelaska u Quick-BrowZer mod, isključuju se funkcije ponavljanja i reprodukcije slučajnim redoslijedom.

## Pretraživanje preskakanjem opcija – Jump mod

Ako je u kategoriji mnogo opcija, možete brzo potražiti željenu opciju.

- 1 Pritisnite (SEEK) + u Quick-BrowZer modu**  
Pojava se sljedeći prikaz.



- A** Broj tekuće opcije
- B** Ukupan broj opcija na tekućoj razini

Zatim se pojavi naziv opcije.

- 2 Okrenite regulator za odabir željene ili obližnje opcije.**  
Pretraživanje preskače po 10% od ukupnog broja opcija.
- 3 Pritisnite regulator.**  
Prikaz se vraća na Quick-BrowZer mod i prikazuje se odabrana opcija.
- 4 Okrenite regulator za odabir željene opcije i zatim ga pritisnite.**  
Ako je odabrana opcija zapis, započinje reprodukcija.

#### Za izlaz iz Jump moda

Pritisnite ↵ (BACK) ili (SEEK) –.



## Traženje preslušavanjem dijelova zapisa – ZAPPIN

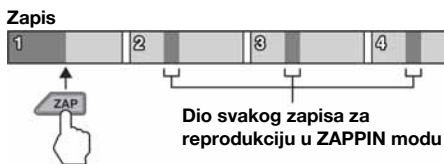
Tijekom reprodukcije kratkih dijelova zapisa na CD-u ili USB uređaju redom, možete tražiti željeni zapis.

ZAPPIN mod je pogodan za traženje zapisa tijekom reprodukcije slučajnim slijedom ili ponavljanja reprodukcije slučajnim slijedom.



### 1 Pritisnite **(ZAP)** tijekom reprodukcije.

Kad se na pokazivaču pojavi "ZAPPIN", reprodukcija počinje od dijela sljedećeg zapisa. Taj dio se reproducira u podešenom trajanju, zatim se oglasi klik i počinje reprodukcija sljedećeg dijela.



### 2 Kad začujete dio željenog zapisa, pritisnite tipku za odabir ili **(ZAP)**.

Odabrani zapis se reproducira u cijelosti, od početka.

Za ponovno traženje u ZAPPIN modu, ponovite korake 1 i 2.

#### Savjeti

- Možete podesiti reprodukciju u trajanju od oko 6/9/30 sekundi (str. 14). Nije moguće odabrati dio zapisa za reprodukciju.
- Pritisnite **(SEEK) -/+** ili **(1)/(2)** (ALBM -/+) u ZAPPIN modu za preskakanje zapisa ili albuma.
- Pritiskom tipke **(BACK)** također se potvrđuje zapis odabran za reprodukciju.

## Radioprijemnik

### Pohrana i prijem postaja

#### Oprez

Kod ugadanja za vrijeme vožnje, koristite "Best Tuning Memory" (BTM) kako biste spriječili eventualne prometne nezgode.

### Automatska pohrana – BTM

#### 1 Pritisnite **(SOURCE)** više puta dok se ne pojavi "TUNER".

Za promjenu valnog područja pritisnite **(MODE)** više puta. Možete birati između FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

#### 2 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.

Pojavljuje se izbornik za podešavanje.

#### 3 Pritisnite tipku za odabir više puta dok se ne pojavi "BTM".

#### 4 Pritisnite **(SEEK) +**.

Uređaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija. Kad je postaja pohranjena, začuje se zvučni signal.

### Ručna pohrana postaja

#### 1 Dok slušate postaju koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojanu tipku (od ① do ⑥) dok se na pokazivaču ne pojavi "MEM".

#### Napomena

Pokušate li pohraniti drugu postaju pod istom brojanom tipkom, prethodno pohranjena postaja se briše.

#### Savjet

Kad pohranite RDS postaju, pohranit ćete i postavke AF i TA (str. 10).

### Prijem pohranjenih postaja

#### 1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojanu tipku (od ① do ⑥).

### Automatsko ugadanje

#### 2 Odaberite valno područje i zatim pritisnite **(SEEK) -/+** za traženje postaje.

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ostvari prijem postaje. Ponovite opisani postupak dok se ne ostvari prijem željene postaje.

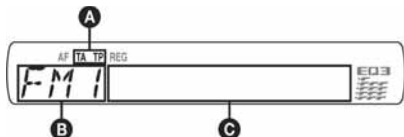
#### Savjet

Znate li frekvenciju postaje, pritisnite i zadržite **(SEEK) -/+** dok se oznaka frekvencije ne pojavi na pokazivaču, a zatim više puta pritisnite **(SEEK) -/+** za precizno ugadanje frekvencije (ručno ugadanje).

## Pregled

"Radio Data System" (RDS) je sustav emitiranja koji FM postajama omogućuje slanje dodatne digitalne informacije zajedno s radijskim signalom.

## Prikaz podataka



- A** TA/TP\*1
- B** Valno područje, funkcija
- C** Frekvencija\*2 (naziv postaje), programski broj, točno vrijeme, RDS podaci

\*1 "TA" trepće tijekom prometnih obavijesti. "TP" svijetli kod prijema postaje s prometnim programom.

\*2 Tijekom prijema RDS postaje, lijevo od oznake frekvencije se prikazuje "\*".

Za promjenu prikazanih stavki **C** pritisnite **(DSPL)**.

## RDS usluge

RDS vam nudi i druge pogodnosti poput:

### AF (alternativne frekvencije)

Odabir i ugađanje postaje najjačeg signala. Pomoću ove funkcije možete stalno slušati isti program tijekom dugotrajnih putovanja bez potrebe ručnog ugađanja iste postaje.

### TA (prometne obavijesti)/TP (prometni program)

Pružta trenutne informacije o prometu u vidu obavijesti ili programa. U slučaju prijema bilo kakve prometne obavijesti/programa, trenutno odabran izvor se prekida.

### PTY (vrste programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Također traži odabranu vrstu programa.

### CT (točno vrijeme)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

### Napomene

- Ovisno o zemlji ili području, neke RDS funkcije neće biti dostupne.
- RDS funkcija možda neće raditi ispravno ako je signal slab ili postaja ne emitira RDS podatke.

## Podešavanje AF i TA

**1** Više puta pritisnite **(AF/TA)** dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za
<b>AF-ON</b>	uključenje AF i isključenje TA.
<b>TA-ON</b>	uključenje TA i isključenje AF.
<b>AF, TA-ON</b>	uključenje AF i TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	isključenje AF i TA.

## Pohrana RDS postaja s funkcijama AF i TA

RDS postaje možete pohraniti tako da istovremeno pohranite i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS postaje se pohranjuju s istim AF/TA podešenjima.

Kod ručnog pohranjivanja možete pohraniti RDS postaje i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

**1** Podesite funkciju AF/TA, zatim pohranite postaju pomoću BTM ili ručno.

## Prijem hitnih obavijesti

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih prometnih obavijesti i prekida trenutno odabran izvor.

### Savjet

Ako podesite glasnoću tijekom prometnih obavijesti, ta glasnoća će se pohraniti za buduće obavijesti, neovisno o standardnoj glasnoći.

## Slušanje lokalnog programa – REG

Kad je uključena funkcija AF: tvornička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prijelaz na drugu lokalnu postaju s jačom frekvencijom.

Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podesite opciju "REG-OFF" u izborniku tijekom FM prijema (str. 14).

### Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

## Odabir vrste programa (PTY)

- 1 Tijekom FM prijema pritisnite i zadržite **(AF/TA)** (PTY).



Ako postaja odašilje PTY podatke, pojavljuje se oznaka trenutne vrste programa.

- 2 Više puta pritisnite **(AF/TA)** (PTY) dok se ne pojavi željena vrsta programa.
- 3 Pritisnite **(SEEK)** +/-.  
Uređaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

## Vrste programa

**NEWS** (novosti), **AFFAIRS** (vijesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna glazba), **ROCK M** (rock glazba), **EASY M** (lagana glazba), **LIGHT M** (lagana klasična glazba), **CLASSICS** (klasična glazba), **OTHER M** (druge vrste glazbe), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (financije), **CHILDREN** (dječji programi), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (vjerski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (zabava), **JAZZ** (jazz glazba), **COUNTRY** (country glazba), **NATION M** (narodna glazba), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna glazba), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

### Napomena

Ovu funkciju ne možete koristiti u nekim zemljama u kojima PTY (vrsta programa) podaci nisu dostupni.

## Podešavanje točnog vremena (CT)

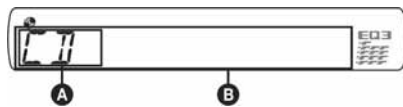
- 1 Podesite "CT-ON" u izborniku (str. 14).

### Napomene

- Funkcija CT možda neće raditi, čak i kod prijema RDS postaje.
- Između vremena podešenog funkcijom CT i stvarnog vremena će možda biti razlike.

## CD

## Prikaz podataka



- A Izvor
- B Naziv zapisa\*1, naziv diska/ime izvođača\*1, ime izvođača\*1, broj albuma\*2, naziv albuma\*1, broj zapisa/proteklo vrijeme reprodukcije, točno vrijeme

\*1 Prikazuju se informacije o CD TEXT i MP3/WMA/AAC.

\*2 Broj se prikazuje samo kod promjene albuma.

Za promjenu opcija u polju **B**, pritisnite **(DSPL)**.

### Savjet

Prikazani podatak će se razlikovati ovisno o vrsti diska, formatu snimanja i podešenjima.

## Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- 1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite **(3)** (REP) ili **(4)** (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
<b>(3) TRACK</b>	zapisa više puta.
<b>(4) ALBUM*</b>	albuma više puta.
<b>SHUF ALBUM*</b>	albuma slučajnim redoslijedom.
<b>SHUF DISC</b>	diska slučajnim redoslijedom.

\* Tijekom reprodukcije MP3/WMA zapisa.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "OFF" ili "SHUF OFF".

## USB uređaji

Za informacije o kompatibilnosti USB uređaja, posjetite internetsku stranicu s podrškom.

**Internetska stranica s podrškom**  
<http://support.sony-europe.com>

- Mogu se koristiti MSC (Mass Storage Class) i MTP (Media Transfer Protocol) USB uređaji kompatibilni s USB standardom.
- Odgovarajući kodek je MP3 (.mp3), WMA (.wma) i AAC (.m4a).
- Savjetujemo da napravite sigurnosnu kopiju svih podataka s USB uređaja.

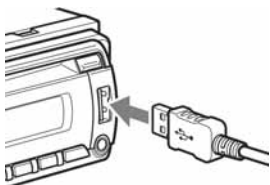
### Napomena

Prvo pokrenite motor pa nakon toga spojite USB uređaj jer u suprotnom može doći do kvara ili oštećenja, ovisno o USB uređaju.

## Reprodukcija s USB uređaja

### 1 Spojite USB uređaj na USB priključnicu.

Za spajanje koristite kabel isporučen s USB uređajem.



Započinite reprodukciju

Ako je USB uređaj već spojen, pritisnite **(SOURCE)** više puta dok se ne pojavi "USB" kako biste započeli reprodukciju.

Pritisnite **(OFF)** za zaustavljanje reprodukcije.

## Odspajanje USB uređaja

1 Zaustavite reprodukciju s USB uređaja.

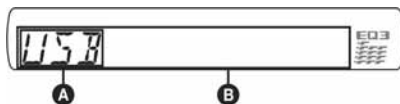
2 Izvadite USB uređaj.

Ako odspojite USB uređaj tijekom reprodukcije, podaci na USB uređaju se mogu oštetiti.

### Napomene

- Ne koristite USB uređaje koji su toliko veliki ili teški da mogu pasti uslijed vibracija ili uzrokovati labavljenje spoja.
- Nemojte odvajati prednju ploču tijekom reprodukcije s USB uređaja jer se podaci na USB uređaju mogu oštetiti.
- Autoradio ne može prepoznati USB uređaje spojene preko USB huba.

## Prikaz podataka



**A** Izvor

**B** Naziv zapisa, ime izvođača, broj albuma\*, naziv albuma, broj zapisa/proteklo vrijeme reprodukcije, točno vrijeme

\* Broj se prikazuje samo kod promjene albuma.

Za promjenu prikazanih stavki **B** pritisnite **(DISP)**.

### Napomene

- Prikazani podaci će se razlikovati, ovisno o USB uređaju, formatu snimanja i postavkama. Detalje potražite na internetskoj stranici s podrškom.
- Maksimalni broj podataka koji se mogu prikazati je sljedeći:
  - mapa (albuma): 128
  - datoteka (zapisa) po mapi: 500
- Ne ostavljajte USB uređaje u parkiranom vozilu jer su u takvim slučajevima mogu nastati kvarovi.
- Uređaju će možda trebati neko vrijeme za početak reprodukcije, a to ovisi o količini snimljenih podataka.
- Nije moguće reproducirati DRM (Digital Rights Management) datoteke.
- Tijekom reprodukcije ili pretraživanja VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC datoteka, proteklo vrijeme reprodukcije možda se neće točno prikazati.
- Reprodukcija "lossless" datoteka nije podržana.

## Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite ③ (REP) ili ④ (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
↶ TRACK	zapisa više puta.
↶ ALBUM	albuma više puta.
SHUF ALBUM	albuma slučajnim redoslijedom.
SHUF DEVICE	uređaja slučajnim redoslijedom.

Nakon 3 sekunde podešavanje je završeno.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "↶ OFF" ili "SHUF OFF".

## Ostale funkcije

### Promjena zvučnih postavki

#### Podešavanje zvučnih značajki

Možete podešavati glasnoću za balans između prednjih i stražnjih, lijevih i desnih zvučnika te subwoofera.

- 1 Pritisnite tipku za odabir više puta, dok se ne pojavi željena opcija.
- 2 Zakrenite regulator za podešavanje željene opcije.
- 3 Pritisnite ↶ (BACK).  
Podešavanje je dovršeno i na zaslon se vraćaju uobičajeni indikatori reprodukcije ili prijema.

Možete podesiti sljedeće opcije (detalje potražite na stranicama u zagradama):

#### EQ3

Za odabir krivulje ekvilizatora iz 7 glazbenih žanrova.

**LOW**\*1, **MID**\*1, **HI**\*1 (str. 14)

#### BAL

Za podešavanje balansa između desnih i lijevih zvučnika.

#### FAD

Za podešavanje balansa između prednjih i stražnjih zvučnika.

#### SUB\*2

Za podešavanje glasnoće subwoofera (najmanje podešenje je "ATT").

#### AUX\*3

Za podešavanje glasnoće svake od spojenih komponenata: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".  
Ovime se izbjegava pojedinačno podešavanje razlike glasnoće.

\*1 Kad je aktiviran EQ3.

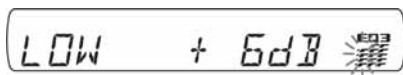
\*2 Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT" (str. 14).

\*3 Kad je aktiviran izvor AUX.

## Podešavanje krivulje ekvilizatora — EQ3

Postavka "CUSTOM" unutar EQ3 omogućuje pohranjivanje vašeg podešenja ekvilizatora.

- 1 Odaberite izvor te više puta pritisnite tipku za odabir kako biste odabrali "EQ3".**
- 2 Zakrenite regulator glasnoće za odabir "CUSTOM".**
- 3 Pritisnite tipku za odabir više puta dok se ne pojavi "LOW", "MID" ili "HI".**
- 4 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.**  
Razina zvuka se može podesiti u rasponu od -10 dB do +10 dB u koracima po 1 dB.



Ponovite korake 3 i 4 za podešavanje krivulje ekvilizatora.

Za povratak na tvorničku postavku krivulje ekvilizatora, pritisnite tipku za odabir prije dovršenja podešavanja.

### 5 Pritisnite ↵ (BACK).

Podešavanje je dovršeno i na zaslon se vraćaju uobičajeni indikatori reprodukcije ili prijema.

#### Savjet

Druge postavke ekvilizatora su također podesive.

## Podešavanje opcija — SET

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojava se prikaz za podešavanje.
- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi željena opcija.**
- 3 Zakrenite regulator glasnoće za odabir postavke (npr. "ON" ili "OFF").**
- 4 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Podešavanje je dovršeno i na pokazivač se vraća prikaz uobičajene reprodukcije/prijema.

#### Napomena

Prikazane opcije se razlikuju ovisno o izvoru i postavci.

Možete podesiti sljedeće stavke (pogledajte odgovarajuću stranicu za detaljnije informacije):

**CLOCK-ADJ** (podešavanje sata) (str. 4)

**CT** (točno vrijeme) (str. 10, 11).

**BEEP**

Uključenje zvučnog signala: "ON", "OFF".

**AUX-A**\*1 (AUX Audio)

Uključenje indikatora AUX izvora: "ON", "OFF" (str. 14).

**A.OFF**

Automatsko isključivanje nakon određenog vremena kad se uređaj ne upotrebljava: "NO", "30S (sekundi)", "30M (min) ili "60M (min).

**SUB/REAR**\*1

Za promjenu audio izlaza: "SUB-OUT" (subwoofer), "REAR-OUT" (pojačalo).

**DEMO** (prikaz mogućnosti)

Aktiviranje prikaza mogućnosti: "ON", "OFF".

**DIM** (zatamnivanje pokazivača)

Podešavanje svjetline pokazivača: "ON", "OFF".

**M.DSPL** (pomicanje uzoraka)

Odabir načina pomicanja uzoraka.  
– "SA": prikaz uzoraka i spektra.  
– "OFF": isključenje pomicanja.

**A.SCRL** (Auto Scroll)

Automatsko pomicanje dugih naziva: "ON", "OFF".

**LOCAL** (traženje lokalne postaje)

– "ON": ugađaju se samo postaje s jakim signalima.  
– "OFF": za normalno ugađanje.

**MONO**\*2 (mono zvuk)

Odaberite kako biste poboljšali loš FM prijem: "ON", "OFF".

**REG**\*2 (lokalni prijem) (str. 10).

**Z.TIME** (Zappin Time)

Odabir trajanja reprodukcije za funkciju ZAPPIN.  
– "Z.TIME-1 (6 sekundi)", "Z.TIME-2 (9 sekundi)", "Z.TIME-3 (30 sekundi)".

**LPF**\*3 (niskopropusni filter)

Odabir prekidne frekvencije subwoofera: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

**LPF NORM/REV**\*3 (niskopropusni filter Normal/Reverse)

Odabir faze uz uključen LPF: "NORM", "REV".

**HPF** (visokopropusni filter)

Odabir prekidne frekvencije prednjih/stražnjih zvučnika: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

**LOUD** (loudness)

Naglašava basove i visoke tonove za jasan zvuk pri niskim glasnoćama: "ON", "OFF".

**BTM** (str. 9)

\*1 Kad je uređaj isključen.

\*2 Kod FM prijema.

\*3 Kad je audio izlaz podešen na "SUB-OUT".

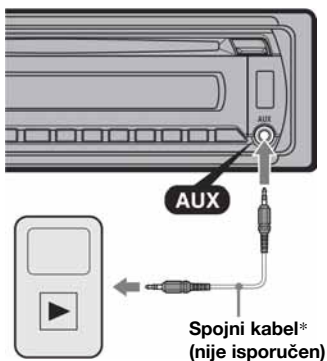
## Uporaba dodatne opreme

### Dodatna audio oprema

Na AUX ulaz (stereo mini priključnica) ovog uređaja možete spojiti dodatni prijenosni audio uređaj, odabrati ga kao izvor i slušati putem auto zvučnika. Može se podesiti glasnoća tako da se izbjegne razlika između ovog sustava i prijenosnog audio uređaja. Slijedite opisani postupak:

### Spajanje prijenosnog audio uređaja

- 1 Isključite prijenosni audio uređaj.
- 2 Smanjite glasnoću na sustavu.
- 3 Spojite uređaj.



\* Obavezno upotrijebite ravni priključak.

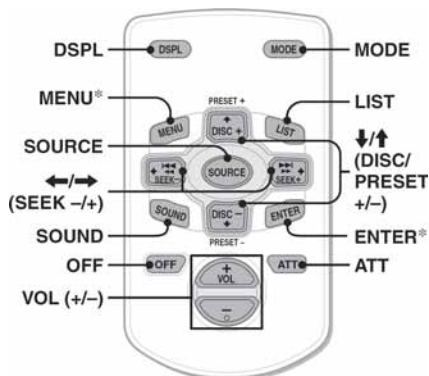
### Podešavanje glasnoće

Prije reprodukcije svakako ugodite glasnoću svakog spojenog audio uređaja.

- 1 Smanjite glasnoću autoradija.
- 2 Više puta pritisnite (SOURCE) dok se ne pojavi "AUX".  
Pojava se "AUX FRONT IN".
- 3 Pokrenite reprodukciju spojenog audio uređaja uz umjerenu glasnoću.
- 4 Podesite uobičajenu razinu glasnoće na autoradiju.
- 5 Podesite razinu ulaznog signala (str. 13).

## Daljinski upravljač RM-X114

Tipke daljinskog upravljača upravljaju istim funkcijama kao i istoimene tipke na uređaju.



Sljedeće tipke daljinskog upravljača imaju i drukčije funkcije.

- **Tipka DSPL (pokazivač)**  
Za izmjenu stavki na pokazivaču.
- **Tipke ←/→ (SEEK -/+)**  
Za upravljanje CD-om/radiom/USB-om, isto kao i (SEEK) -/+ na uređaju.
- **Tipka SOUND**  
Isto kao i tipka za odabir na uređaju.
- **Tipka LIST**  
Za odabir PTY u RDS-u.
- **Tipke ↑/↓ (DISC\*/PRESET +/-)**  
Za upravljanje CD uređajem, isto kao i tipke ①/② (ALBM -/+) na uređaju.
- **Tipka ATT (stišavanje)**  
Za stišavanje zvuka (za isključivanje pritisnite ponovo).

\* Nije dostupno za ovaj uređaj.

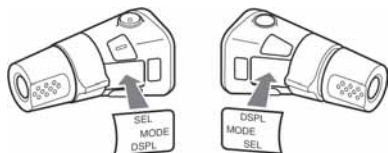
### Napomena

Uređajem se ne može upravljati pomoću daljinskog upravljača ukoliko je isključen i na zaslону nema prikaza, osim ako pritisnete (SOURCE) ili je prethodno umetnut disk koji je aktivirao uređaj.

## Zakretni upravljač RM-X4S

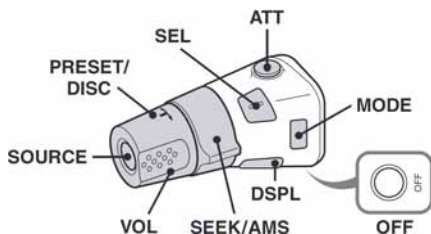
### Stavljanje naljepnice

Stavite naljepnicu ovisno o načinu postavljanja upravljača.



### Položaj kontrola

Odgovarajuće tipke na zakretnom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao one na uređaju.



Sljedeće kontrole na zakretnom upravljaču zahtijevaju različite radnje od onih na uređaju.

- **Tipka ATT (stišavanje)**

Za stišavanje zvuka. Ponovno pritisnite za poništavanje.

- **Kontrola PRESET/DISC\***

**CD/USB:** Isto kao i (1)/(2) (ALBM -/+)) na uređaju (pritisnite i zakrenite).

**Radio:** Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite i zakrenite).

- **Kontrola VOL (glasnoća)**

Kao i kontrola glasnoće na uređaju (zakrenite).

- **Kontrola SEEK/AMS**

Isto kao i (SEEK) -/+ na uređaju (zakrenite ili zakrenite i zadržite).

- **Tipka DSPL (prikaz)**

Za promjenu prikazane opcije.

\* Nije dostupno za ovaj uređaj.

## Promjena smjera upravljanja

Smjer upravljanja kontrola je tvornički podešen na način prikazan na slici.

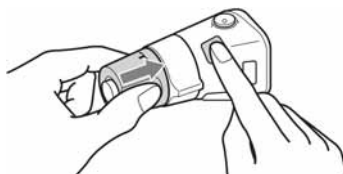
Za povećavanje



Za smanjivanje

Ako upravljač morate postaviti na desnoj strani, možete promijeniti smjer upravljanja.

1 Dok držite pritisnutom kontrolu VOL pritisnite i zadržite (SEL).





## Dodatne informacije

### Mjere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Električna antena se automatski izvlači kad uređaj radi.

### O kondenzaciji vlage

Ako se u uređaju kondenzira vlaga, izvadite disk i pričekajte oko jedan sat dok vlaga ne ispari. U suprotnom uređaj neće raditi kako treba.

### Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prolijete sok ili druga pića.

### Napomene o diskovima

- Ne izlažite diskove izravnom suncu ili izvorima topline. Ne ostavljajte ih na prednjoj ili stražnjoj ploči u vozilu parkiranom na suncu.
- Prije uporabe obrišite diskove krpom za čišćenje. Brišite ih ravnim potezima od središta prema rubu. Nemojte koristiti otapala poput benzina, razrjeđivača, komercijalnih sredstava za čišćenje ili antistatički raspršivač namijenjen čišćenju vinilnih ploča.
- **Diskovi koje uređaj NE MOŽE reproducirati**
  - Diskovi s naknadno stavljenim naljepnicama ili ljepljivim te papirnatim vrpcama. Tako se može oštetiti uređaj ili disk.
  - Diskovi nestandardnih oblika (oblik srca, kvadrata, zvijezde) ne mogu se reproducirati na ovom uređaju jer bi moglo doći do kvara.
  - Diskovi promjera 8 cm

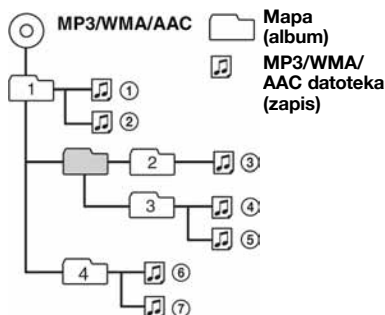


### Napomene o CD-R/CD-RW-diskovima

- **Maksimalan broj:** (samo CD-R/CD-RW)
  - mapa (albuma): 150 (uključujući korijensku mapu).
  - datoteka (zapisa) i mapa: 300 (ako naziv mape/zapisa sadrži mnogo znakova, broj može biti i manji od 300).
  - prikazanih znakova po nazivu mape/zapisa: 32 (Joliet) ili 64 (Romeo).
- Kad je na multi-session disku prvi zapis CD-DA, uređaj ga prepoznaje kao CD-DA i druge sesije se ne reproduciraju.
- **Diskovi koje uređaj NE MOŽE reproducirati**
  - CD-R/CD-RW diskove snimljene u lošoj kvaliteti.
  - CD-R/CD-RW diskove snimljene na nekompatibilnom uređaju za snimanje.
  - Nepravilno finalizirane CD-R/CD-RW diskove.

– CD-R/CD-RW diskove koji nisu snimljeni u glazbenom CD formatu ili MP3 formatu usklađenom s ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ili multi-session.

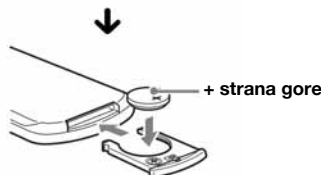
### Slijed reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa (CD-R/RW)



### Održavanje

#### Zamjena litijeve baterije daljinskog upravljača

U normalnim uvjetima baterije će trajati oko godinu dana. (Trajanje može biti i kraće, ovisno o uvjetima rada.) Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamijenite bateriju novom CR2025 litijevoj baterijom. Korištenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



nastavlja se na sljedećoj stranici →

### Napomene o litijevoj bateriji

- Držite litijevu bateriju van dohvata djece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Obrišite bateriju suhom krpom za postizanje dobrog kontakta.
- Provjerite polaritet baterije prije umetanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.

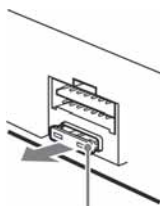
### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati uslijed nepravilnog rukovanja.

Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatru.

### Zamjena osigurača

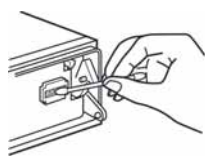
Kod zamjene osigurača koristite osigurače iste vrijednosti. Ako osigurač pregori, provjerite priključak napajanja, te zamijenite osigurač. Ako osigurač ponovo pregori, možda je riječ o kvaru na uređaju. U tom slučaju se obratite najbližem Sonyjevom dobavljaču.



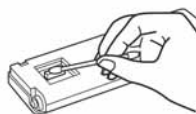
Osigurač (10 A)

### Čišćenje priključaka

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (str. 5) te očistite spojeve vatenim štapićem natopljenim alkoholom. Ne primjenjujte prejak pritisak jer bi moglo doći do oštećenja priključaka.



Glavni uređaj



Stražnja strana prednje ploče

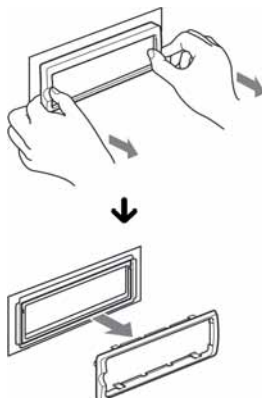
### Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja ugastite vozilo i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključke prstima ili metalnim predmetima.

## Vađenje uređaja

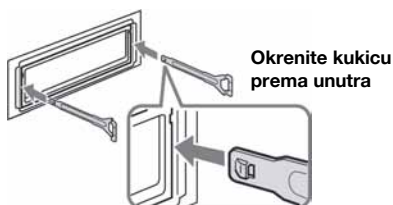
### 1 Skinite zaštitni okvir.

- 1 Izvadite prednju ploču (str. 5).
- 2 Pritisnite zaštitni okvir na oba kraja i zatim ga izvucite.



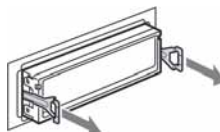
### 2 Izvadite uređaj

- 1 Istovremeno umetnite oba ključa za vađenje dok ne kliknu.

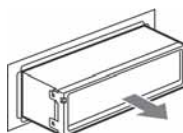


Okrenite kukicu prema unutra

- 2 Povucite ključeve za vađenje kako biste oslobodili uređaj.



- 3 Izvucite uređaj iz ležišta.



## Tehnički podaci

### CD uređaj

Omjer signal/šum: 120 dB

Frekvencijski odziv: 10 – 20.000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod mjerljive razine

### Radijski prijemnik

#### FM

Opseg ugadanja: 87,5 – 108,0 MHz

Priključak antene: Vanjski antenski priključak

Medufrekvencija: 150 kHz

Iskoristiva osjetljivost: 10 dBf

Selektivnost: 75 dB na 400 kHz

Omjer signal/šum: 70 dB (mono)

Odvajanje: 40 dB na 1 kHz

Frekvencijski odziv: 30 – 15.000 Hz

#### MW/LW

Opseg ugadanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Priključak antene:

Vanjski antenski priključak

Medufrekvencija: 25 kHz

Osjetljivost: MW: 26  $\mu$ V, LW: 45  $\mu$ V

### Pojačalo

Izlazi: Zvučnički izlazi (sigurni zapečaćeni spojevi)

Impedancija: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 52 W  $\times$  4 (na 4 ohma)

### Općenito

#### Izlazi:

Audio izlazi (prednji, odabir pomoćnog/stražnjeg)

Kontrolni izlaz releja za automatsko izvlačenje antene

Kontrolni izlaz pojačala snage

#### Ulazi:

Ulazna priključnica daljinskog upravljača

Antenski ulaz

ATT kontrolna priključnica za isključenje zvuka

pri telefonskom pozivu

AUX ulazna priključnica (stereo mini priključak)

Ulazna priključnica za USB

#### Tonske kontrole:

Niski tonovi:  $\pm 10$  dB na 60 Hz (XPLOD)

Srednji tonovi:  $\pm 10$  dB na 1 kHz (XPLOD)

Visoki tonovi:  $\pm 10$  dB na 10 kHz (XPLOD)

Napajanje: 12 V DC akumulator

(negativni pol na uzemljenje)

Napon: 11 – 16 V

Dimenzije: Približno 178  $\times$  50  $\times$  179 mm (§/v/d)

Dimenzije za ugradnju:

Približno 182  $\times$  53  $\times$  162 mm (§/v/d)

Masa: Približno 1,2 kg

#### Isporučeni pribor:

Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

#### Dodatna oprema/pribor:

Daljinski upravljač: RM-X114

Zakretni upravljač RM-X4S

Vaš prodavatelj možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite detaljne informacije.

*Dizajn i tehničke značajke uređaja su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.*

*Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.*



- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u određenim tiskanim pločicama.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u kućištima.
- Pakirni jastučići izrađeni su od papira.

## U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu uređaja. Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke uporabe.

Ne uspijete li riješiti problem, posjetite sljedeću internetsku stranicu:

### Internetska stranica s podrškom

<http://support.sony-europe.com>

## Općenito

### Nema napajanja uređaja.

- Provjerite spojeve ili osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz pokazivača, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem. → Uključite uređaj.

### Automatska antena se ne izvlači.

Antena nema relej.

### Nema zvuka.

- Uključena je funkcija ATT ili je glasnoća smanjena zbog tel. razgovora (Telephone ATT) (kad je spojni kabel telefona u vozilu spojen na ATT).
- Kontrola "FAD" nije postavljena u središnji položaj za sustav s dva zvučnika.

### Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (str. 14).
- Spojeno je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

### Sadržaj memorije je izbrisan.

- Pritisnuli ste tipku RESET.  
→ Ponovo pohranite podešenja u memoriju.
- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni ili su spojeni nepravilno.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

**Pohranjene postaje i prikaz točnog vremena su obrisani.**

**Osigurač je pregorio.**

**Buka kod okretanja ključa u kontakt bravi.**

Kabeli prema konektoru automobila nisu dobro spojeni.

**Pokreće se prikaz mogućnosti (demo) kod reprodukcije ili prijema.**

Ako se uređajem ne rukuje 5 minuta uz postavku "DEMO-ON", započine demo prikaz.

→ Podesite "DEMO-OFF" (str. 14).

**Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na pokazivaču.**

• Podesili ste "DIM-ON" (str. 14).

• Oznake na pokazivaču se isključe ako pritisnete i zadržite tipku **(OFF)**.

→ Ponovno pritisnite i zadržite pritisnutom tipku **(OFF)** na uređaju dok se prikaz ponovno ne uključi.

• Priključci su zaprljani (str. 18).

**Funkcija Auto Off ne radi**

Uređaj je uključen. Funkcija Auto Off se aktivira nakon isključenja uređaja.

→ Isključite uređaj.

## CD reprodukcija

**Ne možete uložiti disk.**

- Već je uloženi drugi disk.
- Disk je nasilno uloženi naopako ili nepravilno.

**Reprodukcija diska ne započinje.**

- Oštećen ili zaprljan disk.
- Pokušali ste reproducirati CD-R/CD-RW koji nije audio (str. 17).

**Nije moguće reproducirati MP3/WMA/AAC datoteke.**

Disk nije kompatibilan s MP3/WMA/AAC formatom ili verzijom. Pojednost o kompatibilnim diskovima i formatima potražite na internetskoj stranici s podrškom.

**Za početak reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa treba dulje vrijeme nego za ostale.**

Sljedećim diskovima treba duže vrijeme za početak reprodukcije:

- diskovi komplicirane strukture.
- diskovi snimljeni u Multi Session formatu.
- diskovi kojima možete dodati podatke.

**Prikazani podaci se ne pomiču pokazivačem.**

- Kod diskova s mnogo znakova može doći do tog problema.
- Funkcija "A.SCRL" je podešena na "OFF".  
→ Podesite "A.SCRL-ON" (str. 14)  
→ Pritisnite i zadržite **(SPL)** (SCRL).

**Zvuk preskače.**

- Niste dobro ugradili uređaj.  
→ Uređaj ugradite pod kutom manjim od 45° u stabilan dio automobila.
- Neispravan ili zaprljan disk.

**Ne rade tipke.**

**Disk se ne izbacuje.**

Pritisnite tipku RESET (str. 4).

## Prijem radiopostaja

**Nije moguć prijem postaja.**

**Zvuk je pun šumova.**

- Nepravilan spoj.  
→ Spojite kabel aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugrađenu FM/MW/LW antenu na stražnjem/bočnom staklu).
- Provjerite spoj antene.
- Ako se antena ne izvlači, provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.

**Slušanje ugođenih postaja nije moguće.**

- Pohranite točnu frekvenciju u memoriju.
- Signal s odašiljača je preslab.

**Nije moguće automatsko ugađanje.**

- Nije ispravno podešena funkcija traženja lokalnih postaja.  
→ Pretraživanje se prečesto zaustavlja:  
Podesite "LOCAL-ON" (str. 14).
- Ugađanje se ne zaustavlja na postaji:  
Podesite "MONO-ON" (str. 14).
- Emitirani signal je preslab.  
→ Izvršite ručno ugađanje.

**Tijekom FM prijema trepće indikator "ST".**

- Ugodite točnu frekvenciju.
- Signal odašiljača je preslab.  
→ Podesite "MONO-ON" (str. 14).

**FM stereo program se čuje mono.**

Uređaj je podešen na mono prijem.  
→ Podesite "MONO-OFF" (str. 14).

## RDS

**Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje (SEEK).**

Postaja nije TP ili ima slab signal.  
→ Isključite funkciju TA (str. 10).

**Nema prometnih informacija.**

- Uključite funkciju TA (str. 10).
- Postaja ne emitira prometne informacije iako je TP.  
→ Ugodite drugu postaju.

**PTY prikazuje "- - - - -"**

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

## USB reprodukcija

**Ne možete reproducirati s uređaja spojenog putem USB huba.**

Auto radio ne može prepoznati USB uređaje spojene preko USB huba.

**Nije moguća reprodukcija.**

USB uređaj ne radi.  
→ Spojite ga ponovno.

**Potrebno je više vremena za reprodukciju iz USB uređaja.**

USB uređaj sadrži datoteke sa složenom strukturom.

---

### Čuje se signal upozorenja.

- Odspojili ste USB uređaj tijekom reprodukcije.  
→ Prije odspajanja USB uređaja zaustavite reprodukciju radi zaštite podataka.

---

### Zvuk je isprekidan.

- Prekidi zvuka su mogući s brzinom bita iznad 320 kbps.

---

## Prikaz/poruke grešaka


---

### CHECKING

- Autoradio provjerava povezanost s USB uređajem.  
→ Pričekajte dok se provjera povezanosti ne završi.

---

### ERROR

- Disk je zaprljan ili uložen naopako.  
→ Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reproducirati zbog problema.  
→ Uložite drugi disk.
- Auto radio nije automatski prepoznao USB uređaj.  
→ Spojite ga ponovno.
- Pritisnite  za vađenje diska.

---

### ERROR

- Disk je zaprljan ili uložen naopako.  
→ Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reproducirati zbog problema.  
→ Uložite drugi disk.
- Autoradio nije automatski prepoznao USB uređaj.  
→ Spojite ga ponovno.

---

### FAILURE

- Neispravno su spojeni zvučnici/pojačalo.  
→ Pogledajte upute za ugradnju/povezivanje.

---

### HUB NO SUPRT

- Autoradio ne podržava USB hub.

---

### L. SEEK +/-

- Uključena je funkcija traženja lokalnih postaja tijekom automatskog ugađanja.

---

### NO AF

- Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.  
→ Pritisnite (SEEK) +/- dok trepće naziv postaje. Uređaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

---

### NO DEV (No Device)

- (SOURCE) je odabran bez spojenog USB uređaja.  
Odspojili ste USB uređaj ili USB kabel tijekom reprodukcije.  
→ Spojite USB uređaj ili USB kabel.

---

### NO MUSIC

- Disk/USB uređaj nema glazbenih datoteka.  
→ Uložite glazbeni CD disk u uređaj.  
→ Spojite USB uređaj koji sadrži audio datoteke.

---

### NO NAME

- Disk ne sadrži naziv diska/albuma/izvođača/zapisa.

---

### NO TP

- Uređaj nastavlja pretraživanje dok ne pronade dostupnu TP postaju.

---

### OFFSET

- Možda je postrijedi interni kvar.  
→ Provjerite spojeve. Ako poruka greške ostane prikazana, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

---

### OVERLOAD

- USB uređaj je preopterećen.  
→ Odspojite USB uređaj, zatim promijenite izvor pritiskom tipke (SOURCE).  
→ Pokazuje da USB uređaj ne radi pravilno ili je spojen nepodržani USB uređaj.

---

### READ

- Uređaj učitava sve podatke o zapisima i albumima s diska.  
→ Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi diska, možda će trebati dulje od minute.

---

### RESET

- CD ili USB uređaj ne radi zbog nekih problema.  
→ Pritisnite tipku RESET (str. 4).

---

### USB NO SUPRT (USB nije podržan)

- Auto radio ne podržava spojeni USB uređaj.  
→ Spojite odgovarajući USB uređaj (str. 16).

---

### "LLLL" ili "rrrr"

- Disk je tijekom pretraživanja naprijed/natrag došao do početka ili do kraja i nije moguće daljnje pretraživanje.

---

### "\_"

- Oznaka se ne može prikazati kod ovog uređaja.

- Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.  
Ako auto radio donesite na popravak zbog CD uređaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kad ste uočili problem.





Upišite serijski broj (SERIAL NO.) na predviđeno mjesto. Broj se nalazi na naljepnici na kućištu sustava. Kad ispunite ovu identifikacijsku karticu, nikako je nemojte ostavljati u vozilu s ostatkom uputa. Spremite identifikacijsku karticu na sigurno mjesto jer može poslužiti za identifikaciju vašeg uređaja u slučaju krađe.

autoradio

**Identifikacijska  
kartica**

**SONY®**

Ova identifikacijska kartica služi kao dokaz o vlasništvu u slučaju krađe uređaja.

Preporučujemo da ovu karticu ne čuvate u vozilu kako biste izbjegli zlouporabu.

Model

CDX-GT434U

CDX-GT430U

Serijski broj (SERIAL NO.)  
\_\_\_\_\_

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation